

# CALETA DE CAMPOS, MICHOACÁN

Caleta de Campos se encuentra a 50 kilómetros de Playa Azul y forma parte de la Bahía Bufadero, que recibe su nombre del sonido que se genera cuando las olas impactan los acantilados de esta belleza natural que forma un precioso espejo de aguas con arenas amarillas bañadas por aguas de un intenso color azul, ideales para practicar el buceo y la pesca, disfrutar de su increíble clima, rodeado de vida tropical que enmarca el lugar de colores verdes.

La tranquilidad propia de una bahía y la arena suave de sus playas permiten a sus visitantes pasar una tarde en familia nadando, disfrutando la vista o recorriendo los alrededores en lancha. Por si fuera poco, sobre las calles construidas sobre los riscos de la región, pueden encontrarse muchas tiendas de ropa para la playa, establecimientos para comprar pescado fresco, verduras y otros alimentos del lugar; todo mientras se disfruta de una caminata con una vista espectacular.

El río Nexpa que alimenta Caleta de Campos, desemboca muy cerca de las playas La Soledad, Pichilinguito, La Ticla y Maruata, sitios idóneos para practicar el buceo y la pesca submarina. Quienes realizan estas actividades se sorprenden de las especies que ahí encuentran, pues

*Caleta de Campos, 31 miles from Playa Azul, is part of Bahía Bufadero, (Snorting Bay) which gets its name from the sound of the waves pounding against the cliffs. This natural wonder creates a beautiful mirror with yellow sands bathed in a deep blue water, ideal for scuba diving, fishing or simply enjoying the magnificent weather, surrounded by lush tropical life that paints the site different shades of green.*

*The peaceful atmosphere of the bay and the soft sand of its beaches entice visitors and their families to spend an afternoon swimming, admiring the view or boating. As if that weren't enough, the streets built on the cliffs are filled with shops selling everything from beachwear to fresh fish, vegetables and other local products. There's nothing like window-shopping while gazing at a breathtaking view.*

*The Nexpa River that feeds Caleta de Campos flows out to sea in the vicinity of La Soledad, Pichilinguito, La Ticla and Maruata beaches, favorite spots for scuba diving and underwater fishing. Everyone who indulges in these water sports is*





van desde langostinos hasta ostras con los que se preparan los más exquisitos platillos de la región.

Si lo que se quiere es nadar y contemplar un maravilloso paisaje natural, las también cercanas playas de Carrizalillo y Nexpa ofrecen la tranquilidad necesaria para relajarse gracias al relieve natural que las circunda.

Muy cerca de Caleta de Campos se encuentra Caleta de Mexcalhuacan, precio lugar en donde hay manantiales de agua dulce de la que se puede beber y se encuentran también muchas opciones para paseos en lancha y pesca deportiva.

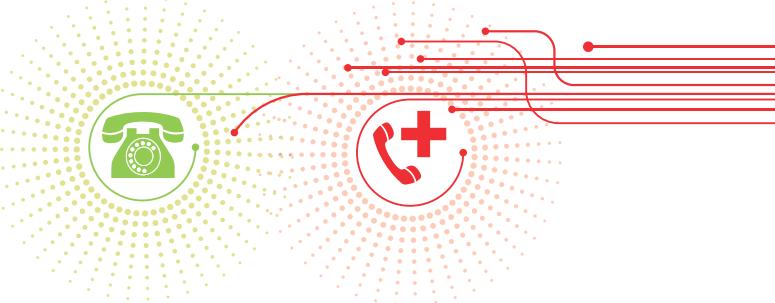
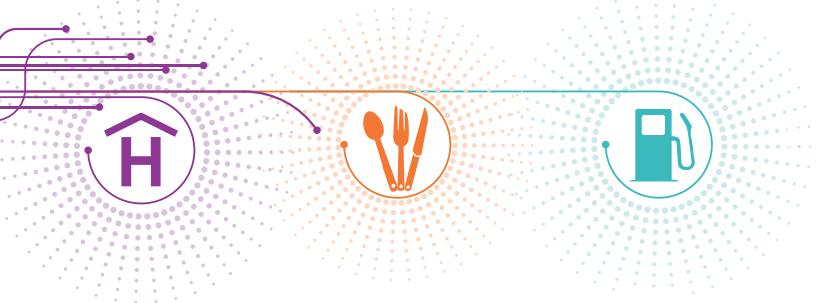
*astonished at the species they discover, which include oysters and other seafood used to prepare some of the tastiest regional dishes.*

*However, for those interested in simply swimming and taking in marvelous landscapes, the views at the nearby beaches Carrizalillo and Nexpa will give you all the peace you need to relax thanks to the surrounding natural landscape.*

*Caleta de Mexcalhuacan, very close to Caleta de Campos, is a beautiful cove where fresh-water springs provide drinking water and boat rides and fishing are on offer.*

A 40 kilómetros al oeste de Guagua se encuentra la playa más famosa y visitada del estado de Michoacán: Maruata. Por ser la preferida de los turistas que visitan este estado, la oferta de comodidades y servicios es muy amplia y es uno de los parajes que ofrecen el mayor número de atracciones de aventura alrededor de la costa michoacana. Su impacto eco turístico es de vital importancia pues en este lugar se encuentra una reserva oficial de tortugas marinas, instalada desde 1986.

*Maruata, 25 miles west of Guagua, is the most famous and popular beach in Michoacán. Because it is a favorite of visitors to the state, the range of services and amenities is extensive, and it offers the most adventure tourism options of anywhere along the Michoacán coast. The influence of ecotourism is clearly evident; for one thing, the official sea turtle reserve was established here in 1986.*


**HOTEL**
**DIRECCIÓN/ADDRESS**
**CONTACTO/CONTACT**

Yuritzi	Corregidora No. 10	(753) 5315010
Arcos de Guadalupe	Heroica Esc Naval Militar No. 55, C.P. 60970	(753) 5315038
Parador Turístico Caleta de Campos	Domicilio conocido	(753) 5315002
Days	----	(753) 5313503

**RESTAURANTE/RESTAURANT**
**DIRECCIÓN/ADDRESS**
**CONTACTO/CONTACT**

Carmelita	Morelos No. 14	(753) 53 15084
Dayz	Emiliano Zapata s/n	(753) 53 135 03
Chicho's Restaurant	A la Orilla del Mar	s/n
Pichilinguito Michoacán	km 95 Carretera Playa Azul-Manzanillo	(753) 1075599

**GASOLINERIA/GAS STATION**
**DIRECCIÓN/ADDRESS**
**CONTACTO/CONTACT**

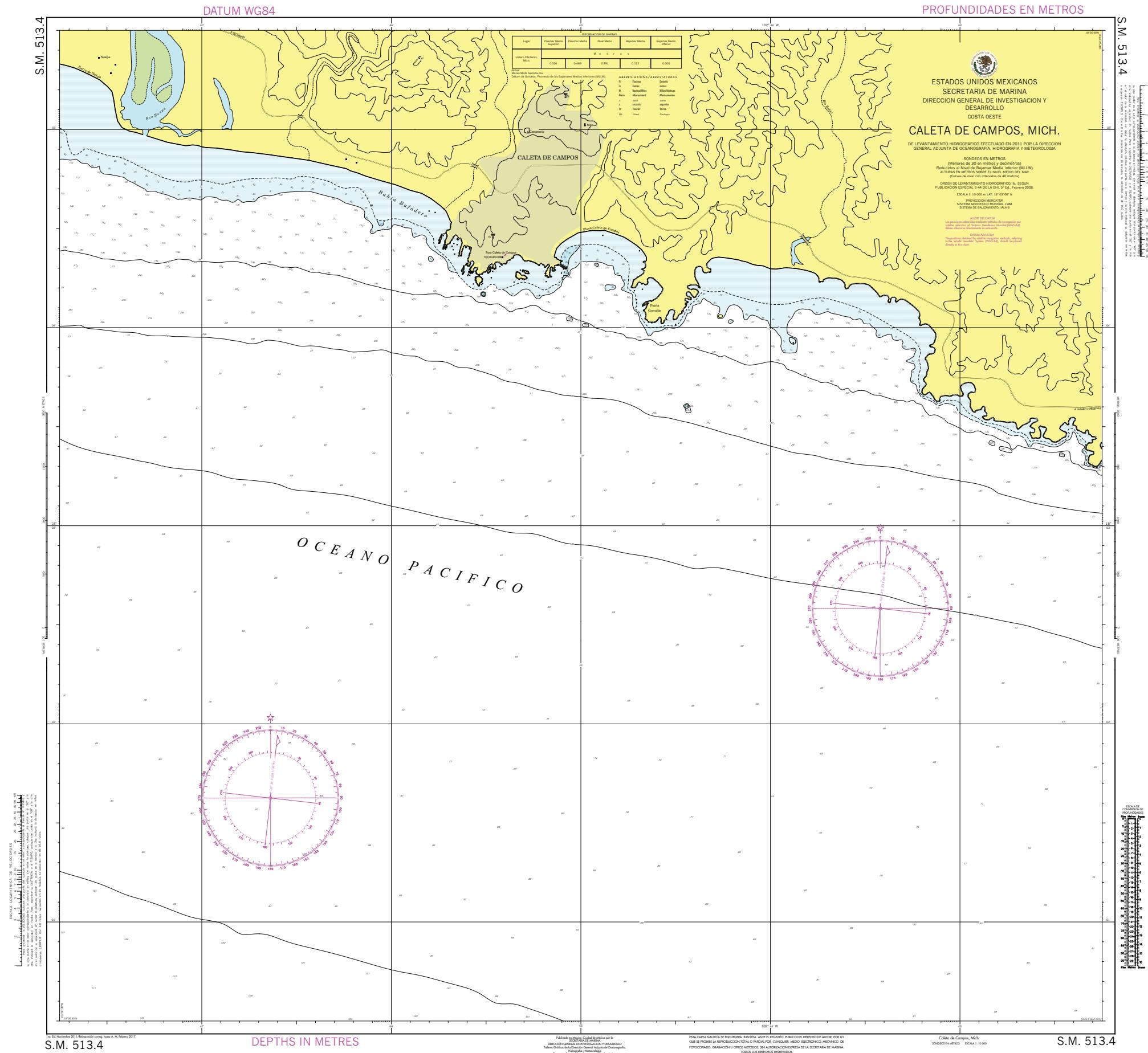
SEMAR	(01 800) 62 74 621
-------	--------------------

**DEPENDENCIA/UNIT**
**CONTACTO/CONTACT**

Línea de Emergencias/ Emergency Number	066
Línea de Emergencias: 066 Administración Portuaria Integral / Emergency Number: 066 Port Administration	(753) 5372325
Bomberos/ Fire Department	(753) 5331010
Capitanía de Puerto/ Harbormaster's Office	(753) 5373418
Cruz Roja/ Red Cross	(753) 5320575
Hospital General Lázaro Cárdenas Comutador/ Lazaro Cardenas Hospital General Switchboard	(753) 5320823
Hospital General Lázaro Cárdenas Urgencias/ Lazaro Cardenas Hospital General Emergencies	(753) 5320822
IMSS/ Social Security	(753) 5320904
ISSSTE/ Civil Service Social Security and Services Institute	(753) 5320960
Policía Federal de Caminos/ Federal Transport Police	(753) 5321688
Policía Judicial del Estado/ State Judicial Police	(753) 5322397
Policía Municipal/ Municipal Polices	(753) 5321855

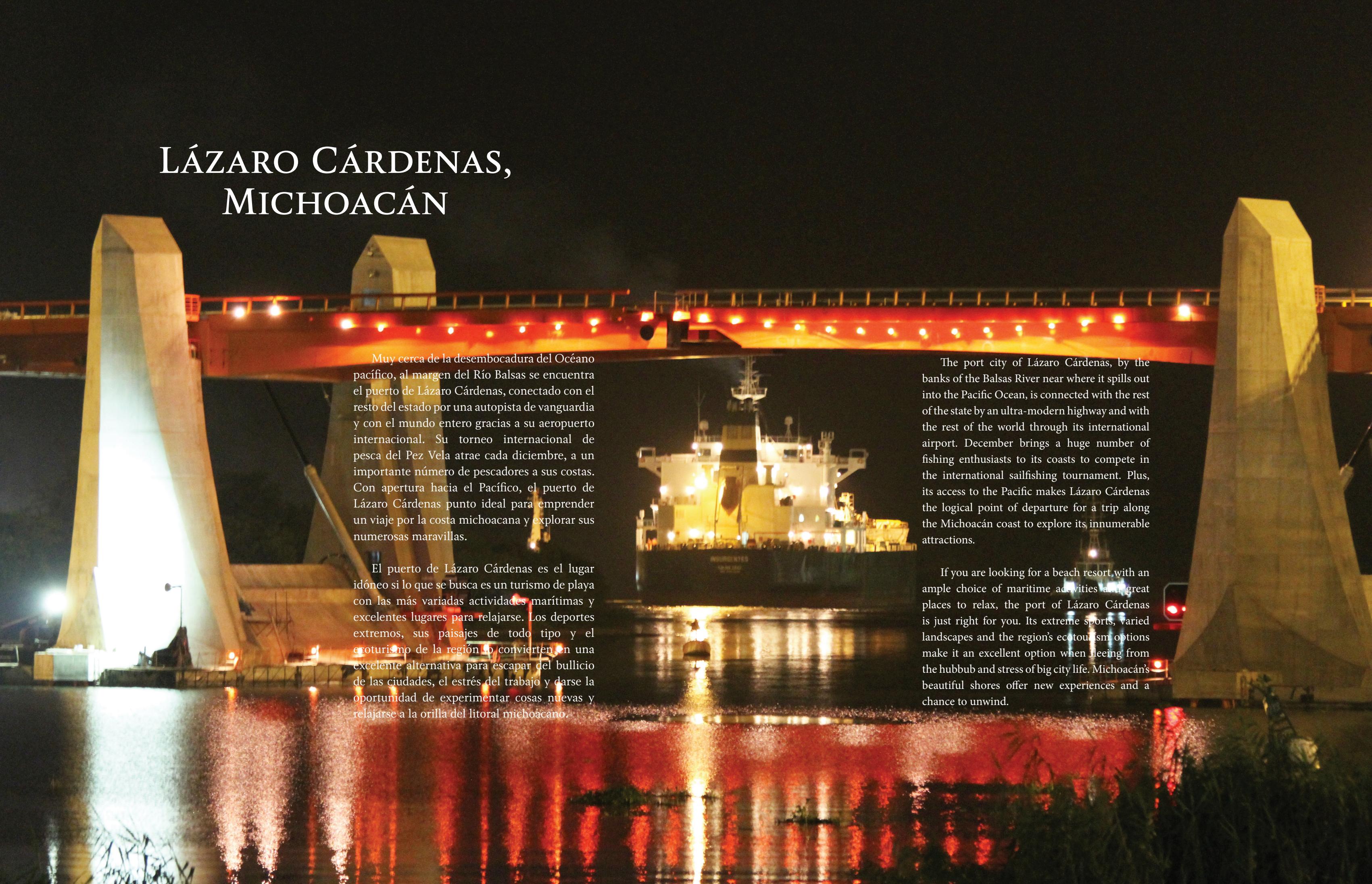
**TELÉFONO PARA INFORMACIÓN TURÍSTICA**
**TOURIST INFORMATION**

Secretaría de Turismo de Michoacán/ State of Michoacan's Ministry of Tourism	(753) 537 3249
---	----------------



Ésta carta no es apta para la navegación

# LÁZARO CÁRDENAS, MICHOOACÁN



Muy cerca de la desembocadura del Océano pacífico, al margen del Río Balsas se encuentra el puerto de Lázaro Cárdenas, conectado con el resto del estado por una autopista de vanguardia y con el mundo entero gracias a su aeropuerto internacional. Su torneo internacional de pesca del Pez Vela atrae cada diciembre, a un importante número de pescadores a sus costas. Con apertura hacia el Pacífico, el puerto de Lázaro Cárdenas punto ideal para emprender un viaje por la costa michoacana y explorar sus numerosas maravillas.

El puerto de Lázaro Cárdenas es el lugar idóneo si lo que se busca es un turismo de playa con las más variadas actividades marítimas y excelentes lugares para relajarse. Los deportes extremos, sus paisajes de todo tipo y el ecoturismo de la región lo convierten en una excelente alternativa para escapar del bullicio de las ciudades, el estrés del trabajo y darse la oportunidad de experimentar cosas nuevas y relajarse a la orilla del litoral michoacano.

The port city of Lázaro Cárdenas, by the banks of the Balsas River near where it spills out into the Pacific Ocean, is connected with the rest of the state by an ultra-modern highway and with the rest of the world through its international airport. December brings a huge number of fishing enthusiasts to its coasts to compete in the international sailfishing tournament. Plus, its access to the Pacific makes Lázaro Cárdenas the logical point of departure for a trip along the Michoacán coast to explore its innumerable attractions.

If you are looking for a beach resort with an ample choice of maritime activities and great places to relax, the port of Lázaro Cárdenas is just right for you. Its extreme sports, varied landscapes and the region's ecotourism options make it an excellent option when fleeing from the hubbub and stress of big city life. Michoacán's beautiful shores offer new experiences and a chance to unwind.

Alrededor de este puerto se encuentran las atractivas playas de Maruata, Bucerías, el Estero de Pichi y la Laguna de Mezcala. Todas ellas ofrecen a sus visitantes atardeceres hermosos que garantizan un momento de relajación. Si lo que se desea es practicar surf, las playas de Nexpa y La Ticla en Lázaro Cárdenas tienen condiciones excepcionales para el desarrollo de este deporte, ya que su oleaje alcanza hasta tres metros de altura, con baja velocidad y con una sola dirección.

Quienes sepan sobre surf, se darán cuenta que estas olas permiten una recreación como pocas y encontrarán en las playas de este lugar, un lugar perfecto para deslizarse sobre sus tablas sin riesgo alguno para profesionales o aficionados.

Otras playas de gran belleza en el puerto de Lázaro Cárdenas son Playa Azul y San Juan de Alima, ambas con una riquísima vegetación y paisajes de ensueño en donde la tranquilidad puede disfrutarse sin preocupaciones.

In the vicinity are lovely beaches such as Maruata, Bucerías, the Estero de Pichi and the Laguna de Mezcala, all of which offer their visitors spectacular sunsets and a guarantee of relaxation. Surfers are drawn to Nexpa Beach and La Ticla in Lázaro Cárdenas, because the conditions are exceptional, with slow, beach break waves that can reach up to 10 feet in height.

Surfers immediately realize that these waves provide a rare surfing experience and discover that these beaches are the perfect place for both professionals and amateurs to slip onto their surfboards with no risk at all.

Playa Azul and San Juan de Alima are two more gorgeous beaches in Lázaro Cárdenas, both with lush vegetation and marvelous scenery, where you can bask in the serenity without a care in the world.





HOTEL	DIRECCIÓN/ADDRESS	CONTACTO/CONTACT
Hotel de la Curva	Nicolás Bravo No. 235	(753) 53736 56 al 59
Hotel Sol del Pacifico	Javier Mina 178	(753) 53206 60
Hotel Casablanca	Nicolás Bravo 75	(753) 53734 80 al 84
Hotel María Margarita	Corregidora No. 79	(753) 53211 31
NH Lázaro Cárdenas	Circuito de las Universidades No. 60	(753) 53329 00
Viña del Mar	Javier Mina 352	(753) 53204 15
Zirahuen	Av. Constitución de 1917 No. 167	(753) 53241 30
Reyna Pio	Corregidora s/n	(753) 53206 20
Villa Galeana	Av. Lázaro Cárdenas No. 5501	(753) 5323100
Costa Azul	5 de mayo No. 276	(753) 53207 80
Sol Princess	Javier Mina No. 299	(753) 53205 72
Verónica	Javier Mina No. 47	(753) 53234 09
Valle Dorado	Guillermo Prieto No. 140	(753) 53214 15
Plaza	Morelos No. 148	(753) 53203 18
Delfín	Av. Lázaro Cárdenas No. 1633	(753) 53203 73
Internacional	Mariano Matamoros No. 508	(753) 53209 13
Marbella	Carr. Lázaro Cárdenas – La Orilla KM 3.5	(753) 537 51 00
Uruapan	Allende No. 219	(753) 532 03 76
City Express	Av. de las Palmas #1291	(753) 533 39 00

RESTAURANTE/RESTAURANT	DIRECCIÓN/ADDRESS	CONTACTO/CONTACT
El Güero Restaurante	Las Palmas 3, Ciudad Lázaro Cárdenas Centro	(753) 532 3560
La Finca Restaurante y Pizzeria	Melchor Ocampo 364, Ciudad Lázaro Cárdenas Centro	(753) 532 6001
Pollo Feliz	Lazaro Cardenas 2186, Ciudad Lázaro Cárdenas Centro	(753) 532 1641
Cenaduria las 4 Hermanas	Calle Gertrudis Bocanegra 108, Cd. Lázaro Cárdenass Centro	(753) 532 0941
Cenaduria Mary	Miguel Hidalgo 193, Ciudad Lázaro Cárdenas Centro	(753) 532 0905
Churrascaria Campeiro	Melchor Ocampo 321, Ciudad Lázaro Cárdenas Centro	(753) 537 4538
Cocina economica Los Bastagos	Morelos Sn, Infonavit Nuevo Horizonte	(753) 537 7061

GASOLINERIA/GAS STATION	DIRECCIÓN/ADDRESS	CONTACTO/CONTACT
Gasolinera Isla del Cayacal SA de CV		(753) 537 7426
Gasolinera del Balsas SA de CV Av. Jose ma. Morelos No. 42 2do. Sector de Fidelac		S/N
Gasomich Tarascas SA de CV Car. Lázaro Cárdenas-Morelia km 300		S/N
Gasolinera Las Garzas SA de CV Km 120 Carr. Zihuatanejo – La Mira, Mpio. de Lázaro Cárdenas, Michoacán.		(753) 535 0885
Gasolinera Mar Azul Av. Independencia No. 14 Playa Azul, Mpio de Lázaro Cárdenas, Michoacán.		(753) 536 0344
DEPENDENCIA/UNIT	CONTACTO/CONTACT	
Línea de Emergencias/ Emergency Number		066
Administración portuaria integral/ Port Administration		(753) 5372325
Bomberos/ Fire Department		(753) 533110
Capitanía de Puerto/ Harbormaster's Office		(753) 537 3418
Cruz Roja/ Red Cross		(753) 532 0575
Hospital General Lázaro Cárdenas Comutador/ Lazaro Cardenas Hospital General Switchboard		(753) 532 0823
Hospital General Lázaro Cárdenas Urgencias/ Lazaro Cardenas Hospital General Switchboard		(753) 532 0822
IMSS/ Social Security		(753) 532 0904
ISSSTE/ Civil Service Social Security and Services Institute		(753) 532 0960
Policía federal de Caminos/ Federal Transport Police		(753) 532 1688
Policía Judicial del Estado/ State Judicial Police		(753) 532 2397
Policía Municipal/ Municipal Police		(753) 532 11855

TELÉFONO PARA INFORMACIÓN TURÍSTICA	TOURIST INFORMATION
Secretaría de Turismo de Michoacán/ State of Michoacan's Ministry of Tourism	(753) 537 3249

Ésta carta no es apta para la navegación

